

Barcelona 15 junio 1941

9-XVII
13



H. D. Enrique Fernand Shaw
Mrs Shaw

Querido amigo: Acabo de recibir ahora mismo
en este portal del día 13, y le estoy permanentemente
agraciando por su traducción de mi "Castle de Vians".

Artífice en las versiones de mis libros, es un título
mas que encierra admirablemente a un magnífica
labor literaria. Dijo siempre en caridad que tan
bien sabe cultivar.

Sabría de antemano que le sería simpática la
admirable humildad de mi buen amigo Juan Vidal
y Riba, del cual me habla U. en la ruya del
14 de Mayo. Repito que se trata de muy buena
persona y de un gran artista.

Quisiera tener ya entre mis manos un
traducción de "Carle". Sabes ya el grado de
gratificación que debe ser maravillosa.

He luchado con toda mi alma de molestias
que le aquejan. Debe cuidar su estómago y
tener en cuenta que a mas sinsabores en este
momento, mayor premio del Señor.

A fines de este mes, Dios mediante, podré
remitirle la cantidad por V. estipulada.

En esta mi misera casa se agrega con los baros
abiertos.

Recuerdos a todos los suyos. Un fuerte
abrazo de su incondicional y apasionado
amigo.

Un. Saguas

1/c Taverna esq.